

# صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 29 يونيو 2026 نسخة : 2

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مُعرّف المُنتج

اسم المنتج : SIGMA SAILADVANCE GX BROWN  
كود المنتج : 000010024356

وسائل التعريف الأخرى

00444900; 00468354 ; 444900

### 1.2 الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

Antifouling products

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :  
استخدام المادة/المستحضر :  
استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

ndpic@sfga.gov.sa

1.4 رقم هاتف الطوارئ

00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

Acute Tox. 4, H302

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

Carc. 2, H351

Aquatic Acute 1, H400

Aquatic Chronic 1, H410

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار



خطر

29 يونيو 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000010024356	الرمز :
SIGMA SAILADVANCE GX BROWN			

## القسم 2: بيان الأخطار

عبارات المخاطر : سائل وبخار لهوب. ضار عند الابتلاع. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد. يسبب تلفاً شديداً للعين. يشتبه بأنه يسبب السرطان. سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

توضع قفازات للحماية/ملابس للحماية ووقاية العينين والوجه. تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.

تجمع المواد المنسكبة. في حالة دخول العين : تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.

غير قابل للتطبيق.

التخزين : تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P280, P210, P273, P391, P305 + P351 + P338, P501

مكونات خطرة : methylpentan-2-one-4; (ISO) zineb; rosin; oxide dicopper diene-(8)p-mentha-1,4 و bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene-1,3

عناصر التوسيم التكميلية : غير قابل للتطبيق.

المُلقق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخصائص ومُعيّنة خطرة : غير قابل للتطبيق.

### متطلبات التغليف الخاصة

يُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال : غير قابل للتطبيق.

تحذير لمسي من الخطر : غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

### 3.2 خلانط

خليط

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المُعرفات	اسم المُكوّن/المنتج
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 500 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (غبار ورذاذ)] = 3.34 مج / لتر متوسط [حاد] = 100 متوسط [مزمن] = 10	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	≥25 - ≤50	# REACH 01-2119513794-36 المفوضية الأوروبية: 215-270-7 1317-39-1 :CAS فهرست: X-029-002-00	dicopper oxide
[1] [2]	-	Skin Sens. 1, H317	≥10 - ≤25	# REACH 01-2119480418-32	rosin

: الرمز

000010024356

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

29 يونيو 2026

SIGMA SAILADVANCE GX BROWN

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

zineb (ISO)	المفوضية الأوروبية: 232-475-7 8050-09-7 :CAS فهرست: 650-015-00-7	≥5.0 - ≤9.5	Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335	-	[1]
4-methylpentan-2-one	المفوضية الأوروبية: 235-180-1 12122-67-7 :CAS فهرست: 006-078-00-2	≥5.0 - ≤10	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 Eye Irrit. 2, H319 Carc. 2, H351 STOT SE 3, H336 EUH066	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	[1] [2]
C9 ,Hydrocarbons , aromatics < 0.1% كومين	:# REACH 01-2119473980-30 المفوضية الأوروبية: 203-550-1 108-10-1 :CAS فهرست: 606-004-00-4	≥5.0 - ≤8.8	Flam. Liq. 3, H226 Carc. 1B, H350 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	Carc. 1B, H350: C ≥ 10%	[1] [2]
zinc oxide	:# REACH 01-2119463881-32 المفوضية الأوروبية: 215-222-5 1314-13-2 :CAS فهرست: 030-013-00-7	≥5.0 - ≤10	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	متوسط [حاد] = 1 متوسط [مزمن] = 1	[1]
ethylbenzene	:# REACH 01-2119489370-35 المفوضية الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS فهرست: 601-023-00-4	≥1.0 - ≤5.0	H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute H373 ,2 RE STOT (ما بعد امتصاص الكيس المحي) H304 ,1 .Tox .Asp H412 ,3 Chronic Aquatic	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر	[1] [2]
الزيلين	:# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS فهرست: 601-022-00-9	≤1.5	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	[1] [2]
copper(II) oxide	:# REACH 01-2119502447-44 المفوضية الأوروبية: 215-269-1 1317-38-0 :CAS فهرست: 029-016-00-6	≤1.0	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	متوسط [حاد] = 100 متوسط [مزمن] = 10	[1]
الزيوت والصابون	CAS: 8002-09-3	<1.0	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1B, H317 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1]

29 يونيو 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000010024356	الرمز :
SIGMA SAILADVANCE GX BROWN			

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene	:# REACH 01-2119962189-26 :CAS 911674-82-3 فهرست: 616-198-00-2	<1.0	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 4, H413	-	[1] [2]
نحاس	:# REACH 01-2119480154-42 المفوضية الأوروبية: 231-159-6 :CAS 7440-50-8	<1.0	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 3, H412	متوسط [حاد] = 1	[1]
ف - النعناع - 1,4 (8) - ديين	:# REACH 01-2119982325-32 المفوضية الأوروبية: 209-578-0 :CAS 586-62-9	≤0.30	Flam. Liq. 3, H226 Skin Sens. 1B, H317 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً.	متوسط [حاد] = 1 متوسط [مزمن] = 1	[1]

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمادة خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كإيبي، وسامة، ومتراكمة بيولوجياً (PBT) أو كمادة شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

[1] المادة مُصنَّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعي التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى دفع ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.**
- يُراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.**
- أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقَّات.**
- يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصِّق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.**
- يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.**

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنة

- يسبب تلعناً شديداً للعين.**
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.**
- يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيجُه. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.**
- ضار عند الابتلاع.**

##### علامات/أعراض فوط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:**
- ألم**
- الدمعان**
- احمرار**
- ليست هناك بيانات معينة.**

استنشاق :

: الرمز

000010024356

29 يونيو 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMA SAILADVANCE GX BROWN

## القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

: ملامسة الجلد

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
آلم أو تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق  
قد تحدث قروح

: الابتلاع

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
آلام المعدة

### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

: ملاحظات للطبيب

في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

: معالجات خاصة

لا يوجد علاج محدد.

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

### 5.1 وسائل الإطفاء

: وسائل الإطفاء المناسبة

استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

: وسائل الإطفاء غير المناسبة

لا تستخدم المياه النفاثة.

### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

: الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة شديدة السمية للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.

: منتجات احتراق خطيرة

قد تحتوي نواتج الإحلال المواد الأتية:

أكاسيد الكربون  
أكاسيد النيتروجين  
أكاسيد الكبريت  
مركبات هالوجينية  
أكسيد/أكاسيد فلزية

### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

: إحتياجات خاصة لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

: معدات الحماية الشخصية والاحتياجات اللازمة لعمال الإطفاء

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة وجهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعياري الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

: للأفراد من خارج فريق الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب تنفس البخار. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية.

: لمسعفي الطوارئ

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

: 6.2 الاحتياطات البيئية

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

الرمز :

000010024356

29 يونيو 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMA SAILADVANCE GX BROWN

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

**إيراعي وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة.** يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

**إيراعي وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة.** يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الإقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالأتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

**6.4 مرجع للأقسام الأخرى :**

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.

انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.

انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

**يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8).** يراعى عدم توظيف كل من سبق له الإصابة بتحسس الجلد في أيّ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

**يراعى تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة.** يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

**7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد** : يراعى تخزين المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعدّ للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدامات النهائية/الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

### حدود التعرض المهني

الرمز :

000010024356

29 يونيو 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMA SAILADVANCE GX BROWN

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

اسم المُكوّن/المنتج	قيَم حد التعرُّض
dicopper oxide	- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational fume] [copper (7/2016 TWA 8 ساعات: 0.2 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: fumes. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) fume] [copper TWA 8 ساعات: 0.2 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: دُخان.
rosin	- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (7/2016) محسس , حافظ على التعرض منخفضا قدر الإمكان. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) acids] [resin طريق الاستنشاق. TWA 8 ساعات: 0.001 مج / م <sup>3</sup> (acids Resin total as). الشكل: النسبة التي قد تُستنشق.
4-methylpentan-2-one	- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational A3 (7/2016 TWA 8 ساعات: 82 مج / م <sup>3</sup> . TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون. STEL 15 دقيقة: 307 مج / م <sup>3</sup> . STEL 15 دقيقة: 75 جزء من المليون. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006) حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 75 جزء من المليون. متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 205 مج / م <sup>3</sup> . حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 307 مج / م <sup>3</sup> . متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 50 جزء من المليون. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A3. TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون. STEL 15 دقيقة: 75 جزء من المليون.
zinc oxide	- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (7/2016 STEL 15 دقيقة: 10 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: fume and aerosol the of fraction respirable as measured TWA 8 ساعات: 2 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: fume and aerosol the of fraction respirable as measured قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006) متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 5 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: أدخنة. حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 10 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: أدخنة. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) TWA 8 ساعات: 2 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: الكسر القابل للتنفس. STEL 15 دقيقة: 10 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: الكسر القابل للتنفس.
أكسيد الحديدك	- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational A4 (7/2016 TWA 8 ساعات: 5 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: aerosol the of fraction respirable as measured قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006) متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 5 مج / م <sup>3</sup> . TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A4. TWA 8 ساعات: 5 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: الكسر القابل للتنفس.
ethylbenzene	- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational

: الرمز

000010024356

29 يونيو 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMA SAILADVANCE GX BROWN

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

A3 (7/2016)

STEL 15 دقيقة: 543 مج / م<sup>3</sup>.

STEL 15 دقيقة: 125 جزء من المليون.

TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.

TWA 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.

قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)

حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 125 جزء من المليون.

متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.

حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 543 مج / م<sup>3</sup>.

متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.

TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A3. له تأثير سام على أعصاب السمع والأتزان.

TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون.

- OSHAD - Dhabi Abu

Occupational values limit threshold quality air (الامارات العربية المتحدة,

A4 (7/2016)

TWA 8 ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل:

aerosol the of fraction respirable as measured

قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)

متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>.

TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A4.

TWA 8 ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: الكسر القابل للتنفس.

- OSHAD - Dhabi Abu

Occupational values limit threshold quality air (الامارات العربية المتحدة,

A4 isomers] p & m, (o [xylene (7/2016)

STEL 15 دقيقة: 651 مج / م<sup>3</sup>.

STEL 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.

TWA 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.

TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.

قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006) [كزيلين (جميع الإيزوميرات)]

حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.

متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.

حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 651 مج / م<sup>3</sup>.

متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.

TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) [p-

A4 p-xylene] containing mixtures and xylene

السمع والأتزان.

TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون.

- OSHAD - Dhabi Abu

Occupational values limit threshold quality air (الامارات العربية المتحدة,

A4 (7/2016)

TWA 8 ساعات: 3.5 مج / م<sup>3</sup>.

قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)

متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 3.5 مج / م<sup>3</sup>.

TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A3.

TWA 8 ساعات: 3 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: النسبة التي قد تُستنشق.

- OSHAD - Dhabi Abu

Occupational values limit threshold quality air (الامارات العربية المتحدة,

fume] [copper (7/2016

TWA 8 ساعات: 0.2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: fumes.

fume] [copper (1/2025, (الولايات المتحدة, TLV ACGIH

TWA 8 ساعات: 0.2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: دُخان.

TLV ACGIH (الولايات المتحدة)

متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 3 مج / م<sup>3</sup> (الكسر القابل للتنفس).

التلك ، لا يحتوي على ألياف الأسبستي

الزيلين

أسود الكربون ، مسحوق قابل للتنفس

copper(II) oxide

1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene

29 يونيو 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000010024356	الرمز :
SIGMA SAILADVANCE GX BROWN			

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

نحاس	<p>متوسط مُرَجَّح زمنياً TWA: 10 مج / م<sup>3</sup> (مقدار الغبار الكلي).</p> <p>- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational mists] and dusts [copper (7/2016 TWA 8 ساعات: 1 مج / م<sup>3</sup> (Cu as). الشكل: mists and dusts.</p> <p>- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational fume] [copper (7/2016 TWA 8 ساعات: 0.2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: fumes.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة، 5/2006)</p> <p>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 0.2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: أدخنة.</p> <p>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 1 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: أغبرة.</p> <p>mists] and dusts [copper (1/2025 (الولايات المتحدة، TLV ACGIH TWA 8 ساعات: 1 مج / م<sup>3</sup> (Cu as). الشكل: أغبرة و ضباب.</p> <p>fume] [copper (1/2025 (الولايات المتحدة، TLV ACGIH TWA 8 ساعات: 0.2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: دُخان.</p>
------	--

تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

### 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضافة للانفجار.

### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين : Chemical splash goggles and face shield.

### حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالطة التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً ل EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً ل EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

مطاط البوتيل

### قفازات :

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمدوا أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برفية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدوا أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

### حماية تنفسية :

نصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

الرمز :

000010024356

29 يونيو 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMA SAILADVANCE GX BROWN

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

الحالة الفيزيائية :	سائل.
اللون :	ثبيّة اللون.
الرائحة :	خاصية.
عتبة الرائحة :	غير متوفرة.
نقطة الانصهار/نقطة التجمد :	غير محدّدة.
نقطة الغليان الأولى ونطاق الغليان :	>37.78°

غير محدّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار :  
القابلية على الاشتعال :  
غير متوفرة.

نقطة الوميض : كأس مغلق: 27°

درجة حرارة الاشتعال الذاتي :

الطريقة	ف	°	اسم المُكوّن
	300.2	149	zineb (ISO)

ثابتة في ظروف المُناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).

درجة حرارة الانحلال : غير قابل للتطبيق.

درجة تركيز الحامض : ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

اللزوجة : كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

الذوبانية (نيات) :

كينماتي (40°): < 21 s<sup>2</sup>mm

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

معامل تفريق الأوكتانول/الماء : غير قابل للتطبيق.

الضغط البخاري :

اسم المُكوّن	ضغط البخار عند 20 درجة مئوية		ضغط البخار عند 50 درجة مئوية	
	مم زئبق	كيلوباسكال	الطريقة	الطريقة
4-methylpentan-2-one	15.75128	2.1		

الكثافة النسبية :

1.71

الخواص الانفجارية : المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

خواص مؤكسدة :

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسد.

حجم الجسيمات المتوسط :

#### خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.

### 9.2 المعلومات الأخرى

الخواص الانفجارية :

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

خواص مؤكسدة :

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسد.

ليس هناك مزيد من المعلومات.

الرمز :

000010024356

29 يونيو 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMA SAILADVANCE GX BROWN

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

10.1 : التفاعلية لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.2 : الثبات الكيميائي المنتج ثابت.

10.3 : إمكانية التفاعلات الخطرة لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

10.4 : الظروف التي ينبغي تجنبها قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية. يُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

10.5 : المواد غير المتوافقة لكي تتلوفي حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، قلويات قوية، أحماض قوية.

10.6 : نواتج الانحلال الخطرة بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكاسيد النيتروجين أكاسيد الكبريت مركبات هالوجينية أكسيد/أكاسيد فلزية

## القسم 11: المعلومات السمية

### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

تم تقييم المخروط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السمية بناءً على ذلك.

ضار عند الابتلاع.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يشتبه بأنه يسبب السرطان.

### سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الجرعة / التعرض
dicopper oxide	فأر - بالفم - LD50 فأر - جلدي - LD50	5000 مج / كجم < 2000 مج / كجم
rosin	فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب فأر - بالفم - LD50 فأر - جلدي - LD50	3.34 مج / لتر [4 ساعات] 7600 مج / كجم < 2000 مج / كجم
zineb (ISO)	فأر - بالفم - LD50	< 2000 مج / كجم
4-methylpentan-2-one	فأر - بالفم - LD50 أرنب - جلدي - LD50	2.08 جرام / كجم < 5000 مج / كجم
Hydrocarbons, C9, aromatics	فأر - استنشاق - LC50 بخار فأر - إناث - بالفم - LD50 أرنب - جلدي - LD50	11 مج / لتر [4 ساعات] 3492 مج / كجم < 3160 مج / كجم
zinc oxide	فأر - بالفم - LD50 فأر - جلدي - LD50 فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب	< 5000 مج / كجم < 2000 مج / كجم < 5700 مج / كجم <sup>3</sup> [4 ساعات]
ethylbenzene	فأر - بالفم - LD50 أرنب - جلدي - LD50 فأر - استنشاق - LC50 بخار	3.5 جرام / كجم 17.8 جرام / كجم 17.8 مج / لتر [4 ساعات]
XYLENES	فأر - بالفم - LD50 أرنب - جلدي - LD50	4.3 جرام / كجم 1.7 جرام / كجم
copper(II) oxide	فأر - بالفم - LD50	< 2000 مج / كجم
PINE OIL	أرنب - جلدي - LD50 فأر - بالفم - LD50	5 جرام / كجم 2.1 جرام / كجم
1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene	التأثيرات السمية: الرئة أو الصدر أو التنفس - تغييرات أخرى الجهاز الهضمي - التغييرات في هيكل أو وظيفة الغدد اللعابية الدم - نزيف فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب	< 5.08 مج / لتر [4 ساعات]
COPPER	فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب	< 5.11 مج / لتر

29 يونيو 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000010024356	الرمز :
SIGMA SAILADVANCE GX BROWN			

### القسم 11: المعلومات السُمومية

4 ساعات]	فأر - بالفم - LD50	TERPINOLENE
4390 مج / كجم		

#### تقديرات السمية الحادة

المسلك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
بالفم	1365.68 مج / كجم
جلدي	112855.2 مج / كجم
الاستنشاق (الأبخرة)	90.9 مج / لتر
الاستنشاق (الأغبرة والضباب)	9.12 مج / لتر

الإستنتاجات/الملخص:

ضار عند الابتلاع.

#### التهيج/التآكل

النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
الأنف - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة المقدار / التركيز المستخدم: 500 mg مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات	الزئيلين

#### الإستنتاجات/الملخص

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة. يسبب تلفاً شديداً للعين.  
لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

النتيجة	اختبار	اسم المُكوّن/المنتج
الاستحساسية.	خنزير هندي - الجلد.	zineb (ISO)

#### الإستنتاجات/الملخص

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### التأثير على الجينات

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### السرطنة

يشنبيه بأنه يسبب السرطان.

#### السمية التناسلية

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المُكوّن/المنتج
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	zineb (ISO)
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	4-methylpentan-2-one
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	-
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	الزئيلين

الإستنتاجات/الملخص (المنتج):

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المُكوّن/المنتج
ما بعد امتصاص الكيس المحي	-	الفئة 2	ethylbenzene

الإستنتاجات/الملخص (المنتج):

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

29 يونيو 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000010024356	الرمز :
SIGMA SAILADVANCE GX BROWN			

## القسم 11: المعلومات السُمومية

النتيجة	اسم المكون/المنتج
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	aromatics ,C9 ,Hydrocarbons
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	ethylbenzene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	الزيلين
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	الزيوت والصابون
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	ف - النعناع - 1،4 (8) - ديين

### الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

معلومات عن سبب التعرض المرجحة

غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كامنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

ضار عند الابتلاع.

يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيجه. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلام المعدة

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلم أو تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

قد تحدث قروح

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلم

الدمعان

احمرار

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### التعرض طويل المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### آثار صحية مزمنة كامنة

الملامسة المطولة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجه وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

يشنّبه بأنه يسبب السرطان. يتوقف خطر الإصابة بالسرطان على مدة التعرض و مستواه.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

غير متوفرة.

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفرة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

#### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

الرمز :

000010024356

29 يونيو 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMA SAILADVANCE GX BROWN

## القسم 11: المعلومات السُمومية

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة / التعرض
dicopper oxide	LC50	السمك	0.003 مج / لتر [96 ساعات]
4-methylpentan-2-one	حاد - LC50	السمك	<179 مج / لتر [96 ساعات]
,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% aromatics	EC50	براغيث الماء	3.2 مج / لتر [48 ساعات]
zinc oxide	حاد - EC50 - ماء عذب	السمك براغيث الماء - flea Water - magna Daphnia - حديث الولادة	9.2 مج / لتر [96 ساعات] 0.481 مج / لتر [48 ساعات]
ethylbenzene	حاد - EC50 - ماء عذب مزمن - NOEC - ماء عذب	الطحالب الطحالب	0.17 مج / لتر [72 ساعات] 0.017 مج / لتر [72 ساعات]
1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene	حاد - LC50	براغيث الماء براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia	1.8 مج / لتر [48 ساعات] 1 مج / لتر
copper	حاد - LC50 مزمن - EC10	السمك براغيث الماء - flea Water - magna Daphnia - حديث الولادة	<100 مج / لتر [96 ساعات] 810 جزء من البليون [96 ساعات] 8.1 ميكروجرام / لتر [21 أيام]

الإستنتاجات/الملخص

سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### 12.2 الثبات والتحلل

اسم المكون/المنتج	اختبار	النتيجة	الجرعة	اللقحية
4-methylpentan-2-one	OECD 301F	83% [28 أيام] - بسرعة		
,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% aromatics	-	75% [28 أيام] - بسرعة		
ethylbenzene	-	79% [10 أيام] - بسرعة		

اسم المكون/المنتج	العمر النصف المائي	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوي
4-methylpentan-2-one	-	-	بسرعة
,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% aromatics	-	-	بسرعة
ethylbenzene	-	-	بسرعة
xylene	-	-	بسرعة

: الرمز

000010024356

29 يونيو 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMA SAILADVANCE GX BROWN

## القسم 12: المعلومات الأيكولوجية

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
rosin	1.9 إلى 7.7	-	عالٍ
zineb (ISO)	1.3	-	مُنخفض
4-methylpentan-2-one	1.9	-	مُنخفض
ethylbenzene	3.6	79.43	مُنخفض
الزيلين	3.12	18.5 إلى 7.4	مُنخفض
ف - النعناع - 1،4 (8) - ديين	4.47	-	عالٍ

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

مُعامل تقاسم التربة/الماء

اسم المكون/المنتج	logKoc	Koc
zineb (ISO)	2.7	508.346
4-methylpentan-2-one	1.6	40.9047
ethylbenzene	2.2	170.406
p-mentha-1,4(8)-diene	3.4	2313.82

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

#### المُنتج

**طرق التخلص السليم من النفاية :** ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

**نفاية خطرة :**

نعم.

### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورديش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطرة أخرى

#### التغليف

**طرق التخلص السليم من النفاية :** ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

الرمز :

000010024356

29 يونيو 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMA SAILADVANCE GX BROWN

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	تغليف مختلط
الحاوية	15 01 06	

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظَّف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي وصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	(dicopper oxide)	Not applicable.

#### معلومات إضافية

ADR/RID :

كود النفق :

IMDG :

IATA :

علامة المادة الخطرة ببنيًا غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم.

(D/E)

The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of  $\leq 5$  L or  $\leq 5$  kg.

قد تظهر علامة المادة الخطرة ببنيًا إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم :

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة :

البحرية الدولية (IMO)

غير قابل للتطبيق.

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أي من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع

وطرح واستخدام مواد واخلانط

وحاجيات مُعينة خطرة

الرمز :

000010024356

29 يونيو 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMA SAILADVANCE GX BROWN

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

15.2 : تقييم مأمونية الكيماويات

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات :

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ال = DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

ال = PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

سائل وبخار لهوب.

ضار عند الابتلاع.

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

ضار عند ملامسة الجلد.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

ضار عند الاستنشاق.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

قد يسبب السرطان.

يشتمل بأنه يسبب السرطان.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

سمي جداً للحياة المائية.

سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.

قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.

نص بيانات الأخطار المُختصرة كاملاً

H225

H226

H302

H304

H312

H315

H317

H318

H319

H332

H335

H336

H350

H351

H373

H400

H410

H411

H412

H413

EUH066

نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم

والتعبئة (CLP)] النظام المتوائم

عالمياً (GHS)]

Acute Tox. 4

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 1

Aquatic Chronic 2

Aquatic Chronic 3

Aquatic Chronic 4

Asp. Tox. 1

Carc. 1B

Carc. 2

Eye Dam. 1

Eye Irrit. 2

Flam. Liq. 2

Flam. Liq. 3

Skin Irrit. 2

Skin Sens. 1

Skin Sens. 1B

STOT RE 2

STOT SE 3

سمية حادة - الفئة 4

الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4

خطر السمية بالشفط - الفئة 1

السرطنة - الفئة 1 باء

السرطنة - الفئة 2

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3

تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2

التحسس الجلدي - الفئة 1

التحسس الجلدي - الفئة 1 باء

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

السيرة

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

29 يونيو 2026

: الرمز

000010024356

29 يونيو 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMA SAILADVANCE GX BROWN

**القسم 16: المعلومات الأخرى**

: تاريخ الإصدار السابق

25 نوفمبر 2025

: من إعداد

EHS

: نسخة

2

**إخلاء مسؤولية**

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.